T094 ATĐ 6 (12) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q159-Định Uẩn-Luận về Đắc

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA
QUYEÅN 159

LUAÄN VEÀ ÑAÉC (Phaàn 3)

Caùc phaùp voâ saéc thieän khoâi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm thieän chaêng? Cho ñeán noùi roäng ra. Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Bôûi vì caàn phaûi ngaên chaën yù noùi laø khoâng coù phaùp töông öng, khoâng coù sinh-laõo-truù-dieät, khoâng coù lui suït, vaø muoán hieån baøy veà phaùp töông öng theo chaùnh lyù cuûa toâng chæ maø mình ñaõ noùi, cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Hoûi: Vì sao trong naøy chæ hoûi veà khôûi leân voâ saéc chöù khoâng hoûi veà saéc? Ñaùp: Bôûi vì ñoù laø yù cuûa ngöôøi soaïn luaän muoán nhö vaäy, tuøy theo yù muoán aáy maø soaïn ra phaàn luaän naøy, nhöng khoâng traùi vôùi phaùp töôùng, thì khoâng caàn phaûi vaën hoûi. Coù ngöôøi noùi: Neáu phaùp ôû trong taát caû caùc coõi, taát caû caùc ñòa, taát caû caùc boä, taát caû caùc taâm coù theå ñaït ñöôïc, thì trong naøy hoûi ñeán; saéc phaùp khoâng phaûi laø trong taát caû caùc coõi, cho ñeán khoâng phaûi laø trong taát caû caùc taâm coù theå ñaït ñöôïc, cho neân trong naøy khoâng hoûi. Coù ngöôøi noùi: Neáu phaùp phaàn nhieàu laø taâm cuøng coù, do löïc cuûa taâm sinh ra, tuøy theo taâm maø chuyeån, thì trong naøy hoûi ñeán; saéc phaùp phaàn nhieàu khoâng phaûi laø taâm cuøng coù, khoâng phaûi laø löïc cuûa taâm sinh ra, khoâng phaûi laø tuøy theo taâm chuyeån. Nhö Khoå phaùp trí nhaãn khôûi leân thì coù chín möôi taùm tuøy mieân ñaït ñöôïc, nhöng caùc phaùp ñaït ñöôïc aáy khoâng phaûi laø Nhaãn cuøng coù, khoâng phaûi laø löïc cuûa Nhaãn sinh ra, khoâng phaûi laø tuøy theo Nhaãn chuyeån; tuy ñi cuøng vôùi Nhaãn, cuøng laø phaùp voâ saéc, maø haõy coøn khoâng noùi laø phaùp aáy ñi cuøng vôùi Taâm-Nhaãn, huoáng gì caùc saéc phaùp? Vì vaäy cho neân khoâng hoûi. Trong naøy ñaõ noùi phaùp voâ saéc thieän khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm, chuû

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 147

yeáu laø do theá löïc cuûa taâm aáy maø daãn daét caùc phaùp voâ saéc. Hoûi: Caùc phaùp voâ saéc thieän khôûi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm thieän chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc thieän khôûi leân, phaùp aáy hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm

thieän, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm thieän? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc thieän töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc thieän. Voâ saéc thieän töông öng vôùi taâm aáy, ñoù laø taâm sôû phaùp thieän. Taâm aáy cuøng coù voâ saéc thieän, ñoù laø phaùp sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Trong naøy, cuõng coù khôûi leân ñaït ñöôïc cuøng loaïi, bôûi vì toùm löôïc cho neân khoâng noùi ñeán, ñieàu ñoù caàn phaûi bieát roõ. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän? Ñaùp: Nhö taâm baát thieän, neáu lui suït hay laø sinh ra, thì khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp thieän. Taâm baát thieän lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp thieän, ñoù laø caùc Thaùnh giaû ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc hai phaåm Haï Haï-Haï Trung cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy cuøng vôùi quaû Nhaát lai vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thuoäc phaåm caâu sinh cuûa thieän-aùc taùc-öu caên. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc phaåm Haï Thöôïng maø lui suït, gia haïnh vaãn coøn coù theå baûo veä, thì taâm aáy cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc; gia haïnh aáy coù luùc khoâng coù theå baûo veä, laø tröø ra quaû Nhaát lai vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc coøn laïi. Hoûi: Trong naøy, theá naøo goïi laø gia haïnh baûo veä-gia haïnh khoâng baûo veä? Ñaùp: Khieán cho gia haïnh aáy coù naêng löïc baûo veä phaùp Tu Ñoaïn vaøo luùc theá löïc cuûa phieàn naõo hieän roõ ôû tröôùc maét, bôûi vì coù luùc khoâng coù theå baûo veä. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc naêm phaåm Trung Haï cho ñeán Thöôïng Trung maø lui suït, thì taâm aáy cuøng vôùi quaû Döï löu vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thuoäc phaåm caâu sinh cuûa thieän-aùc taùc-öu caên. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc phaåm Thöôïng Thöôïng maø lui suït, gia haïnh vaãn coøn coù theå baûo veä, thì taâm aáy cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc; gia haïnh aáy coù luùc khoâng coù theå baûo veä, thì tröø ra quaû Döï löu vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc

vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc coøn laïi. Neáu ngöôøi Nhaát lai tuøy theo Trieàn thuoäc saùu phaåm tröôùc, khôûi leân phaåm naøo maø lui suït, tröø ra phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaåm caâu sinh cuûa thieän-aùc taùc-öu caên, thì taâm aáy tuøy theo söï thích hôïp khôûi leân cuøng luùc vôùi vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc coøn laïi. Neáu caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, tuøy theo luùc khôûi leân Trieàn baát thieän thuoäc phaåm naøo maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thuoäc phaåm caâu sinh cuûa thieän-aùc taùc-öu caên. Khôûi leân ñaït ñöôïc thieän sinh ra do taâm baát thieän, ñoù laø luùc töø coõi Saéc-Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, duøng taâm baát thieän ñeå tieán vaøo thai(kieát sinh), taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thieän ñaït ñöôïc do sinh ôû coõi Duïc. Coù ngöôøi noùi: Taâm aáy cuõng coù khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thuoäc moät phaàn do Vaên-Tö maø thaønh. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù? Ñaùp: Nhö taâm voâ

kyù, neáu lui suït hay laø sinh ra, thì khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp thieän. Taâm voâ kyù lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp thieän, ñoù laø luùc A-la- haùn lui suït caên thuø thaéng truù vaøo caên yeáu keùm, taâm voâ kyù aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc thuoäc phaåm caên yeáu keùm. Hoïc lui suït chuûng taùnh thuø thaéng, truù vaøo chuûng taùnh yeáu keùm cuõng nhö vaäy. Neáu luùc A-la-haùn khôûi leân Trieàn cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù maø lui suït, thì taâm aáy cuøng vôùi quaû Baát hoaøn vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuaän phaàn lui suït cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Nhö vaäy cho ñeán luùc khôûi leân Trieàn thuoäc taùm phaåm sau cuûa Tónh löï thöù nhaát maø lui suït, taâm aáy cuøng vôùi quaû Baát hoaøn vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuaän phaàn lui suït cuûa Tónh löï thöù nhaát. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc phaåm Thöôïng Thöôïng cuûa Tónh löï thöù nhaát maø lui suït, gia haïnh vaãn coøn coù theå baûo veä, thì taâm aáy cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc; gia haïnh aáy coù luùc khoâng coù theå baûo veä, laø tröø ra quaû Baát hoaøn vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi phaùp thieän ñaït ñöôïc nhö tröôùc coøn laïi. Neáu ngöôøi Baát hoaøn vaø caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa Voâ sôû höõu xöù maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuaän phaàn lui suït cuûa Voâ sôû höõu xöù.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 149

Nhö vaäy cho ñeán luùc khôûi leân Trieàn cuûa Tónh löï thöù nhaát maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuaän phaàn lui suït cuûa Tónh löï thöù nhaát. Nhö ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, neân bieát cuõng nhö vaäy. Neáu caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, luùc khôûi leân Trieàn thuoäc Höõu thaân kieán-Bieân chaáp kieán cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thuoäc phaåm caâu sinh cuûa thieän-aùc taùc-öu caên. Khôûi leân ñaït ñöôïc thieän sinh ra do taâm voâ kyù, ñoù laø luùc ôû ñòa treân cuûa coõi Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo ñòa döôùi, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc boán Uaån thieän cuûa ñòa aáy. Neáu luùc töø coõi Voâ saéc, vaø ñòa Tónh löï treân cheát ñi sinh vaøo ñòa cuûa caùc Tónh löï döôùi, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc naêm Uaån thieän cuûa ñòa aáy. Neáu luùc töø coõi Saéc-Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, duøng Höõu thaân kieán-Bieân chaáp kieán ñeå tieán vaøo thai, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thieän ñaït ñöôïc do sinh ôû coõi Duïc. Coù ngöôøi noùi: Taâm aáy cuõng coù khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc moät phaàn do Vaên-Tö maø thaønh. Neáu luùc töø coõi Duïc cheát ñi sinh ñeán hai coõi treân, vaø luùc ôû ñòa döôùi cuûa hai coõi treân cheát ñi sinh leân ñòa treân, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån thieän ñaït ñöôïc do sinh ôû ñòa aáy. Hoûi: Giaû söû phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm thieän, thì phaùp aáy laø voâ saéc thieän

chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm thieän, phaùp aáy hoaëc laø voâ saéc thieän, hoaëc laø voâ saéc voâ kyù. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc thieän? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc thieän töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc thieän, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc voâ kyù? Ñaùp: Nhö taâm thieän thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp voâ kyù, vaø truù trong taâm thieän voâ kyù nuoâi lôùn caùc caên-taêng theâm ñaïi chuûng, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Taâm thieän thaéng tieán khôûi leân ñaït ñöôïc voâ kyù, ñoù laø luùc lìa nhieãm coõi Duïc, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû cuûa Tónh löï thöù nhaát, vaø

phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù; cho ñeán luùc lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû cuûa Tónh löï thöù tö, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù. Luùc Ñònh Kim cang duï dieät ñi, Taän trí khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù. Ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, luùc ñaïo gia haïnh; coù ngöôøi noùi: Vaø ñaïo giaûi thoaùt. Taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù. A-la-haùn Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm Baát ñoäng, döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, luùc ñaïo gia haïnh, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù; vaø luùc döïa vaøo ñaïo giaûi thoaùt thöù chín cuûa taát caû caùc ñòa, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû cuûa Tónh löï thöù tö, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù. Luùc caùc ñaïo gia haïnh, naêm ñaïo voâ giaùn, ba ñaïo giaûi thoaùt daãn daét phaùt khôûi naêm thoâng; luùc ñaïo voâ giaùn-giaûi thoaùt ñaàu vaø sau, tu Tónh löï xen taïp; luùc khôûi leân boán Voâ löôïng, ba Giaûi thoaùt ñaàu, taùm Thaéng xöù, taùm Bieán xöù tröôùc; khôûi leân Voâ ngaïi giaûi vaø döïa vaøo Ñònh Vò chí, cho ñeán luùc taêng tröôûng Tónh löï thöù tö; khôûi leân Nguyeän trí-Voâ tranh-Ñònh Bieân teá, vaø luùc taêng tröôûng; döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, khôûi leân caùc coâng ñöùc nhö Khoâng Khoâng-Voâ nguyeän Voâ nguyeän- Voâ töôùng Voâ töôùng, vaø luùc taêng tröôûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû voâ kyù. Vaø truù trong taâm thieän… cho ñeán phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo- truù-voâ thöôøng, ñoù laø luùc sinh ôû coõi Duïc-Saéc khôûi leân taâm thieän noái tieáp nhau toàn taïi laâu daøi, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc aáy. Nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, hoûi-ñaùp giaûi thích nhö chöông Ñaïi Chuûng Uaån. Hoûi: Caùc phaùp voâ saéc baát thieän khôûi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm baát thieän chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc baát thieän khôûi leân, phaùp aáy hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm voâ

kyù. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc baát thieän töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc baát thieän, nghóa giaûi thích nhö tröôùc.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 151

Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù? Ñaùp: Nhö taâm voâ kyù, neáu lui suït hay laø sinh ra, thì khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp baát thieän. Taâm voâ kyù lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc baát thieän, ñoù laø caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, luùc khôûi leân Trieàn thuoäc Höõu thaân kieán-Bieân chaáp kieán cuûa coõi Duïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån baát thieän do Kieán-Tu maø ñoaïn. Taâm voâ kyù sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc baát thieän, ñoù laø luùc töø coõi Saéc-Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, duøng Höõu thaân kieán-Bieân chaáp kieán ñeå tieán vaøo thai, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån baát thieän do Kieán-Tu maø ñoaïn. Hoûi: Giaû söû phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm baát thieän, thì phaùp aáy laø voâ saéc baát thieän chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm baát thieän, phaùp aáy hoaëc laø voâ saéc baát thieän, hoaëc laø voâ saéc thieän, hoaëc laø voâ saéc voâ kyù. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc baát thieän? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc baát thieän töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc baát thieän, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc thieän? Ñaùp: Nhö taâm baát thieän, neáu lui suït hay laø sinh ra, thì khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp thieän. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc thieän khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm baát thieän tröôùc ñaây. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc voâ kyù? Ñaùp: Nhö taâm baát thieän, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp voâ kyù, vaø truù trong taâm baát thieän voâ kyù, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Taâm baát thieän lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc voâ kyù, ñoù laø luùc A-la-haùn khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Tu maø ñoaïn cuûa taùm ñòa treân. Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn, neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Tu maø ñoaïn cuûa baûy ñòa; cho ñeán neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa. Caùc loaïi dò sinh, neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn baát thieän maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa baûy ñòa, vaø do Kieán maø

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 152

ñoaïn cuûa coõi Duïc; cho ñeán neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, luùc khôûi leân Trieàn baát thieän maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Kieán- Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa, vaø do Kieán maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. Neáu

ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, luùc khôûi leân Trieàn baát thieän maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Kieán maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. Taâm baát thieän sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc voâ kyù, ñoù laø luùc ôû Phi töôûng phi phi töôûng xöù cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, duøng taâm baát thieän ñeå tieán vaøo thai, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa baûy ñòa, vaø do Kieán maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, Saéc uaån-Haønh uaån voâ kyù do Tu maø ñoaïn. Coù ngöôøi noùi: Cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc taâm- taâm sôû voâ kyù do Tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, ñoù laø kheùo luyeän taäp xuyeân suoát boán Uaån thuoäc Oai nghi loä-Coâng xaûo xöù. Cho ñeán luùc ôû Tónh löï thöù nhaát cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, duøng taâm baát thieän ñeå tieán vaøo thai, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc boán Uaån voâ kyù do Kieán maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, Saéc uaån-Haønh uaån voâ kyù do Tu maø ñoaïn. Coù ngöôøi noùi: Cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc taâm- taâm sôû voâ kyù do Tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, noùi nhö tröôùc. Vaø truù trong taâm baát thieän... cho ñeán phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo- truù-voâ thöôøng, ñoù laø luùc caùc dò sinh khôûi leân ba möôi boán Tuøy mieân, Thaùnh giaû khôûi leân boán Tuøy mieân, tuøy theo moät loaïi noái tieáp nhau toàn taïi laâu daøi, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc aáy. Phaàn coøn laïi noùi nhö tröôùc. Hoûi: Caùc phaùp voâ saéc voâ kyù khôûi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc voâ kyù khôûi leân, phaùp aáy hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm thieän, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc voâ kyù töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc voâ kyù, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm thieän? Ñaùp: Nhö taâm thieän thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp voâ kyù, vaø truù trong taâm thieän voâ kyù, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc

voâ kyù khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm thieän tröôùc ñaây. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm baát thieän? Ñaùp: Nhö taâm baát thieän, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp voâ kyù, vaø truù trong taâm baát thieän voâ kyù, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc voâ kyù khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm baát thieän tröôùc ñaây. Hoûi: Giaû söû phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm voâ kyù, thì phaùp aáy laø voâ saéc voâ kyù chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm voâ kyù, phaùp aáy hoaëc laø voâ saéc voâ kyù, hoaëc laø voâ saéc thieän, hoaëc laø voâ saéc baát thieän. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc voâ kyù? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc voâ kyù töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc voâ kyù, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc thieän? Ñaùp: Nhö taâm voâ kyù, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp

thieän. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc thieän khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù tröôùc ñaây. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc baát thieän? Ñaùp: Nhö taâm voâ kyù, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp baát thieän. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc baát thieän khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm voâ kyù tröôùc ñaây. Hoûi: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Duïc khôûi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Duïc chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Duïc khôûi leân, phaùp aáy hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Duïc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Voâ saéc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm khoâng heä thuoäc. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Duïc? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Duïc töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc cuûa coõi Duïc. Voâ saéc cuûa coõi Duïc töông öng vôùi taâm aáy, ñoù laø taâm sôû phaùp cuûa coõi Duïc. Taâm aáy cuøng coù voâ saéc cuûa coõi Duïc, ñoù laø phaùp sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Trong naøy, cuõng coù khôûi leân ñaït ñöôïc cuøng loaïi, bôûi vì toùm löôïc cho neân khoâng noùi ñeán. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Saéc, neáu sinh ra hay laø thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Duïc, vaø truù trong taâm cuûa coõi Saéc, nuoâi lôùn caùc

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 154

caên taêng theâm ñaïi chuûng cuûa coõi Duïc, thì phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Taâm cuûa coõi Saéc sinh ra khôûi leân ñaït ñöôïc coõi Duïc, ñoù laø ôû coõi Voâ saéc cheát ñi, neáu luùc sinh vaøo Tónh löï thöù tö, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù tö, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc; cho ñeán neáu luùc sinh vaøo Tónh löï thöù nhaát, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù nhaát, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Nhö ôû coõi Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo coõi Saéc, ôû ñòa treân cheát ñi sinh vaøo ñòa döôùi cuõng nhö vaäy. Taâm cuûa coõi Saéc thaéng tieán khôûi leân ñaït ñöôïc coõi Duïc, ñoù laø luùc duøng ñaïo theá tuïc lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù nhaát, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc; cho ñeán luùc duøng ñaïo theá tuïc lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù tö, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, luùc ñaïo gia haïnh theá tuïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Döïa vaøo Ñònh Vò chí, cho ñeán Tónh löï thöù tö, A-la-haùn Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm Baát ñoäng, luùc ñaïo gia haïnh theá tuïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Luùc caùc ñaïo gia haïnh, naêm ñaïo voâ giaùn, hai ñaïo giaûi thoaùt daãn daét phaùt khôûi naêm thoâng, vaø Tha taâm trí thoâng theá tuïc; luùc ñaïo giaûi thoaùt, tu xen laãn Tónh löï trung gian; luùc taâm khôûi leân boán Voâ löôïng, ba Giaûi thoaùt ñaàu, taùm

Thaéng xöù, taùm Bieán xöù tröôùc; khôûi leân Voâ ngaïi giaûi, vaø döïa vaøo Ñònh Vò chí, cho ñeán Tónh löï thöù tö, luùc taêng tröôûng Voâ ngaïi giaûi theá tuïc; khôûi leân Nguyeän trí-Voâ tranh-Ñònh Bieân teá, vaø luùc taêng tröôûng; döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, khôûi leân caùc coâng ñöùc theá tuïc nhö Khoâng Khoâng-Voâ nguyeän Voâ nguyeän-Voâ töôùng Voâ töôùng, vaø luùc taêng tröôûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Vaø truù trong taâm cuûa coõi Saéc..., cho ñeán phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh- laõo-truù-voâ thöôøng, ñoù laø luùc sinh ôû coõi Duïc tieán vaøo ñònh cuûa coõi Saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc aáy.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 155

Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Voâ saéc? Ñaùp: Nhö truù trong taâm cuûa coõi Voâ saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng cuûa coõi Duïc, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng, nghóa laø luùc sinh ôû coõi Duïc tieán vaøo Ñònh cuûa coõi Voâ saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc nôi aáy. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm khoâng heä thuoäc? Ñaùp: Nhö taâm khoâng heä thuoäc thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Duïc, vaø truù trong taâm khoâng heä thuoäc nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng cuûa coõi Duïc, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Taâm khoâng heä thuoäc thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Duïc, ñoù laø luùc truù trong ba Loaïi trí cuûa Kieán ñaïo, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ba Hieän quaùn bieân veà Khoå-Taäp-Dieät thuoäc phaåm Theá tuïc trí cuûa coõi Duïc ñaõ tu. Luùc duøng ñaïo voâ laäu lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù nhaát, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc; cho ñeán luùc duøng ñaïo voâ laäu lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, ñaïo voâ giaùn thöù chín dieät ñi, ñaïo giaûi thoaùt khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù tö, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Luùc Ñònh Kim cang duï dieät ñi, Taän trí khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc, vaø luùc baáy giôø ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp thieän cuûa coõi Duïc. Ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, luùc ñaïo gia haïnh voâ laäu; coù ngöôøi noùi: Vaø luùc ñaïo giaûi thoaùt, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. A-la-haùn Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm Baát ñoäng, luùc döïa vaøo ñaïo gia haïnh voâ laäu cuûa Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc; luùc döïa vaøo ñaïo giaûi thoaùt thöù chín cuûa taát caû caùc ñòa, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû cuûa boán

Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc, vaø luùc baáy giôø ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp thieän cuûa coõi Duïc. Luùc khôûi leân Tha taâm trí thoâng voâ laäu, luùc taâm ñaàu vaø sau tu xen taïp Tónh löï, luùc döïa vaøo söï taêng tröôûng cuûa Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 156

thöù tö-Voâ ngaïi giaûi voâ laäu..., taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Duïc. Vaø truù trong taâm khoâng heä thuoäc... cho ñeán phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng, ñoù laø luùc sinh ôû coõi Duïc tieán vaøo Ñònh Vò chí voâ laäu cho ñeán Ñònh cuûa Voâ sôû höõu xöù, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc nôi aáy. Hoûi: Giaû söû phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm cuûa coõi Duïc, thì phaùp aáy laø voâ saéc cuûa coõi Duïc chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm cuûa coõi Duïc, phaùp aáy hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Duïc, hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Saéc, hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Voâ saéc, hoaëc laø voâ saéc khoâng heä thuoäc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Duïc? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Duïc töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc cuûa coõi Duïc, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Saéc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Duïc, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Duïc. Taâm cuûa coõi Duïc lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Saéc, ñoù laø luùc caùc Thaùnh giaû ñaõ lìa nhieãm coõi Saéc, khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa boán ñòa ôû coõi Saéc; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Saéc. Neáu caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm coõi Saéc, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa boán ñòa ôû coõi Saéc; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Saéc. Taâm cuûa coõi Duïc sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Saéc, ñoù laø luùc töø coõi Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa boán ñòa ôû coõi Saéc; cho ñeán luùc töø Tónh löï thöù hai cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Saéc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Voâ saéc?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 157

Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Duïc, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Voâ saéc. Taâm cuûa coõi Duïc lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Voâ saéc, ñoù laø luùc A-la-haùn khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm

aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa boán ñòa ôû coõi Voâ saéc. Neáu ngöôøi Baát hoaøn ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Khoâng voâ bieân xöù, chöa lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Neáu caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Khoâng voâ bieân xöù, chöa lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Duïc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Taâm cuûa coõi Duïc sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Voâ saéc, ñoù laø luùc töø Phi töôûng phi phi töôûng xöù cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán luùc töø Thöùc voâ bieân xöù cheát ñi sinh vaøo coõi Duïc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc khoâng heä thuoäc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Duïc lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc, ñoù laø luùc A-la-haùn lui suït caên thuø thaéng truù vaøo caên yeáu keùm, luùc aáy taâm cuûa coõi Duïc khôûi leân cuøng luùc ñaït ñöôïc khoâng heä thuoäc cuûa phaåm caên yeáu keùm. Hoïc lui suït chuûng taùnh thuø thaéng truù vaøo chuûng taùnh yeáu keùm, cuõng nhö vaäy. Neáu caùc Thaùnh giaû ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, luùc khôûi leân Trieàn thuoäc hai phaåm Haï Haï-Haï Trung cuûa coõi Duïc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Nhaát lai vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc phaåm Haï Thöôïng maø lui suït, gia haïnh vaãn coøn coù theå baûo veä, thì taâm aáy cuõng khôûi leân cuøng luùc ñaït ñöôïc

nhöõng phaùp khoâng heä thuoäc nhö tröôùc; gia haïnh aáy coù luùc khoâng coù theå baûo veä, thì taâm aáy chæ khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Nhaát lai. Neáu khôûi leân Trieàn thuoäc naêm phaåm töø Trung Haï cho ñeán Thöôïng Trung maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Döï löu vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng. Neáu luùc khôûi leân Trieàn thuoäc phaåm Thöôïng Thöôïng maø lui suït, gia haïnh vaãn coøn coù theå baûo veä, thì taâm aáy cuõng khôûi leân cuøng luùc ñaït ñöôïc nhöõng phaùp khoâng heä thuoäc nhö tröôùc; gia haïnh aáy coù luùc khoâng coù theå baûo veä, thì taâm aáy chæ khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Döï löu. Neáu ngöôøi Nhaát lai, tuøy theo Trieàn thuoäc saùu phaåm tröôùc heã khôûi leân phaåm naøo maø lui suït, thì taâm aáy tuøy theo cuõng khôûi leân cuøng luùc ñaït ñöôïc nhöõng phaùp khoâng heä thuoäc nhö tröôùc. Hoûi: Taâm cuûa coõi Duïc thaéng tieán cuõng khôûi leân ñaït

ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc, nhö hoaëc laø do Thí, hoaëc laø do Giôùi, hoaëc laø do Vaên, hoaëc laø do Tö, khieán cho ñaït ñöôïc Phi traïch dieät ñoái vôùi nhöõng neõo aùc, trong naøy vì sao khoâng noùi? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi: Caàn phaûi noùi maø khoâng noùi ñeán thì neân bieát laø nghóa naøy coù khaùc. Noùi nhö vaäy thì Phi traïch dieät tuy laø khoâng heä thuoäc, maø ñaït ñöôïc phaùp aáy khoâng phaûi laø khoâng heä thuoäc. Trong naøy noùi khôûi leân ñaït ñöôïc khoâng heä thuoäc, vì vaäy cho neân khoâng noùi ñeán. Hoûi: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Saéc khôûi leân, phaùp aáy ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Saéc khôûi leân, phaùp aáy hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Duïc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Voâ saéc, hoaëc laø ñi cuøng vôùi taâm khoâng heä thuoäc. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Saéc töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc cuûa coõi Saéc, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Duïc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Duïc, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Saéc. Phaàn naøy noùi nhö voâ saéc cuûa coõi Saéc khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm cuûa coõi Duïc tröôùc ñaây. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Voâ saéc? Ñaùp: Nhö truù trong taâm cuûa coõi Voâ saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 159

ñaïi chuûng cuûa coõi Saéc, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng, nghóa laø luùc sinh ôû coõi Saéc tieán vaøo Ñònh cuûa coõi Voâ saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc nôi aáy. Hoûi: Theá naøo laø ñi cuøng vôùi taâm khoâng heä thuoäc? Ñaùp: Nhö taâm khoâng heä thuoäc thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Saéc, vaø truù trong taâm khoâng heä thuoäc nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng cuûa coõi Saéc, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng. Taâm khoâng heä thuoäc thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Saéc, ñoù laø luùc truù trong ba Loaïi trí cuûa Kieán ñaïo, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ba Hieän quaùn bieân veà Khoå-Taäp-Dieät thuoäc phaåm Theá tuïc trí cuûa coõi Saéc ñaõ tu. Duøng ñaïo voâ laäu lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, neáu voâ laäu laøm gia haïnh, luùc caùc ñaïo gia haïnh-chín ñaïo voâ giaùn-chín ñaïo giaûi thoaùt, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai; luùc ñaïo giaûi thoaùt thöù chín, cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù nhaát, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Duøng ñaïo voâ laäu luùc lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát cho ñeán Tónh löï thöù ba, neáu voâ laäu laøm gia haïnh, luùc caùc ñaïo gia haïnh-chín ñaïo voâ giaùn-chín ñaïo giaûi thoaùt, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai; luùc ñaïo giaûi thoaùt cuoái cuøng, cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû Tónh löï thöù hai cho ñeán Tónh löï thöù tö, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Duøng ñaïo voâ laäu lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö, vaø döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, lìa nhieãm cuûa Khoâng voâ bieân xöù cho ñeán lìa nhieãm cuûa Phi töôûng

phi phi töôûng xöù, neáu voâ laäu laøm gia haïnh, luùc caùc ñaïo gia haïnh, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai. Luùc Ñònh Kim cang duï dieät ñi, Taän trí khôûi leân, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc veà thieän cuûa coõi Saéc ñaõ ñaït ñöôïc luùc baáy giôø, cuõng khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, vaø phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Chöa lìa nhieãm coõi Duïc, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, neáu voâ laäu laøm gia haïnh, thì luùc ñaïo gia haïnh aáy; coù ngöôøi noùi: Vaø luùc ñaïo giaûi thoaùt, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai. Ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, neáu voâ laäu laøm gia haïnh, thì luùc ñaïo gia haïnh aáy; coù ngöôøi noùi: Vaø luùc ñaïo

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 160

giaûi thoaùt, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai, vaø caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. A-la-haùn Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm Baát ñoäng, luùc döïa vaøo ñaïo gia haïnh voâ laäu cuûa Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai, vaø caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Luùc döïa vaøo ñaïo giaûi thoaùt thöù chín cuûa taát caû caùc ñòa, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc veà thieän cuûa coõi Saéc ñaõ ñaït ñöôïc luùc baáy giôø, vaø caùc phaùp ñaït ñöôïc quaû cuûa boán Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Luùc khôûi leân Tha taâm trí thoâng voâ laäu, luùc taâm ñaàu vaø sau tu xen taïp Tónh löï, luùc döïa vaøo söï taêng tröôûng cuûa Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö-Voâ ngaïi giaûi voâ laäu..., töùc laø luùc döïa vaøo caùc ñòa aáy khôûi leân Nieäm truù voâ laäu, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc ñaïo cuûa coõi Saéc ñaõ tu thuoäc vò lai, vaø caùc phaùp ñaït ñöôïc tuøy theo söï thích hôïp cuûa quaû Tónh löï, phaåm taâm Thoâng quaû cuûa coõi Saéc. Vaø truù trong taâm khoâng heä thuoäc... cho ñeán phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù-voâ thöôøng, ñoù laø luùc sinh ôû coõi Saéc tieán vaøo Ñònh Vò chí voâ laäu, cho ñeán Ñònh Voâ sôû höõu xöù, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi boán töôùng ñaït ñöôïc nôi aáy. Hoûi: Giaû söû phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm cuûa coõi Saéc, thì phaùp aáy laø voâ saéc cuûa coõi Saéc chaêng? Ñaùp: Caùc phaùp khôûi leân cuøng luùc vôùi taâm cuûa coõi Saéc, phaùp aáy hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Saéc, hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Duïc, hoaëc laø voâ saéc cuûa coõi Voâ saéc, hoaëc laø voâ saéc khoâng heä thuoäc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Saéc? Ñaùp: Caùc phaùp voâ saéc cuûa coõi Saéc töông öng vôùi taâm aáy, taâm aáy cuøng coù voâ saéc cuûa coõi Saéc, nghóa giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Duïc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Saéc, neáu sinh ra hay laø thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp cuûa coõi Duïc, vaø truù trong taâm cuûa coõi Saéc, nuoâi lôùn caùc caên taêng theâm ñaïi chuûng cuûa

coõi Duïc, phaùp aáy ñaït ñöôïc laø sinh-laõo-truù- voâ thöôøng. Phaàn naøy giaûi thích nhö voâ saéc cuûa coõi Duïc khôûi leân ñi cuøng vôùi taâm cuûa coõi Saéc tröôùc ñaây. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc cuûa coõi Voâ saéc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Saéc, neáu lui suït hay laø sinh ra, khôûi leân ñaït

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 159 161

ñöôïc phaùp cuûa coõi Voâ saéc. Taâm cuûa coõi Saéc lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Voâ saéc, ñoù laø luùc A-la-haùn khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa boán ñòa ôû coõi Voâ saéc. Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn luùc ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán luùc ñaõ lìa nhieãm cuûa Khoâng voâ bieân xöù, chöa lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Neáu caùc dò sinh ñaõ lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Khoâng voâ bieân xöù, chöa lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, luùc khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Taâm cuûa coõi Saéc sinh ra, khôûi leân ñaït ñöôïc ôû coõi Voâ saéc, ñoù laø luùc töø Phi töôûng phi phi töôûng xöù cheát ñi sinh vaøo coõi Saéc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa ba ñòa ôû coõi Voâ saéc; cho ñeán luùc ôû Thöùc voâ bieân xöù cheát ñi sinh vaøo coõi Saéc, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc phaùp do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa moät ñòa ôû coõi Voâ saéc. Hoûi: Theá naøo laø voâ saéc khoâng heä thuoäc? Ñaùp: Nhö taâm cuûa coõi Saéc, neáu lui suït hay laø thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc. Taâm cuûa coõi Saéc lui suït, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc, ñoù laø luùc A-la-haùn khôûi leân Trieàn cuûa coõi Saéc maø lui suït, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc thuoäc quaû Baát hoaøn, vaø ñaïo cuûa quaû thuø thaéng. Taâm cuûa coõi Saéc thaéng tieán, khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc, ñoù laø caùc Thaùnh giaû duøng ñaïo theá tuïc lìa nhieãm coõi Duïc, cho ñeán lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, neáu theá tuïc laøm gia haïnh, luùc taát caû caùc ñaïo gia haïnh-voâ giaùn-giaûi thoaùt, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc ñaõ tu cuûa vò lai. Döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö, lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö cho ñeán Phi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 157

töôûng phi phi töôûng xöù, neáu theá tuïc laøm gia haïnh, luùc caùc ñaïo gia haïnh, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc

ñaõ tu cuûa vò lai. Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, vaø döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö; A-la-haùn Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm Baát ñoäng, neáu theá tuïc laøm gia haïnh, luùc caùc ñaïo gia haïnh, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc ñaõ tu cuûa vò lai. Neáu luùc caùc Thaùnh giaû daãn daét phaùt khôûi caùc thaàn thoâng, caùc ñaïo gia haïnh, naêm ñaïo voâ giaùn, hai ñaïo giaûi thoaùt, vaø Tha taâm trí thoâng theá tuïc, luùc ñaïo giaûi thoaùt, luùc taâm tu xen taïp Tónh löï trung gian, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc ñaõ tu cuûa vò lai. Neáu luùc caùc Thaùnh giaû khôûi leân boán Voâ löôïng, ba Giaûi thoaùt ñaàu, taùm Thaéng xöù, taùm Bieán xöù tröôùc, khôûi leân Voâ ngaïi giaûi, vaø döïa vaøo Ñònh Vò chí, cho ñeán Tónh löï thöù tö; luùc taêng tröôûng Voâ ngaïi giaûi theá tuïc, khôûi leân Nguyeän trí-Voâ tranh-Ñònh Bieân teá, vaø luùc taêng tröôûng, döïa vaøo Ñònh Vò chí cho ñeán Tónh löï thöù tö; luùc khôûi leân Khoâng Khoâng-Voâ nguyeän Voâ nguyeän-Voâ töôùng Voâ töôùng, vaø Thaùnh giaû vaãn döïa vaøo ñòa aáy, khôûi leân caùc coâng ñöùc nhö quaùn Baát tònh, Trì töùc nieäm, Nieäm truù theá tuïc..., vaø luùc taêng tröôûng, thì taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi caùc phaùp ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc ñaõ tu cuûa vò lai. Hoûi: Luùc taâm cuûa coõi Saéc sinh ra, cuõng khôûi leân ñaït ñöôïc phaùp khoâng heä thuoäc, nhö luùc ôû coõi Voâ saéc cheát ñi sinh vaøo Tónh löï thöù tö, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi ñaït ñöôïc Traïch dieät thuoäc Uaån do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa Tónh löï thöù ba, cho ñeán luùc ôû ñòa treân cheát ñi sinh vaøo Tónh löï thöù nhaát, taâm aáy khôûi leân cuøng luùc vôùi ñaït ñöôïc Traïch dieät thuoäc Uaån do Kieán-Tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, vì sao trong naøy khoâng noùi ñeán? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi: Caàn phaûi noùi maø khoâng noùi ñeán thì neân bieát laø nghóa naøy coù khaùc. Noùi nhö vaäy thì luùc baáy giôø ñaõ ñaït ñöôïc Traïch dieät tuy laø khoâng heä thuoäc, maø caùc phaùp ñaït ñöôïc aáy laø heä thuoäc coõi Saéc, khoâng phaûi laø khoâng heä thuoäc, vì vaäy cho neân khoâng noùi ñeán.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.